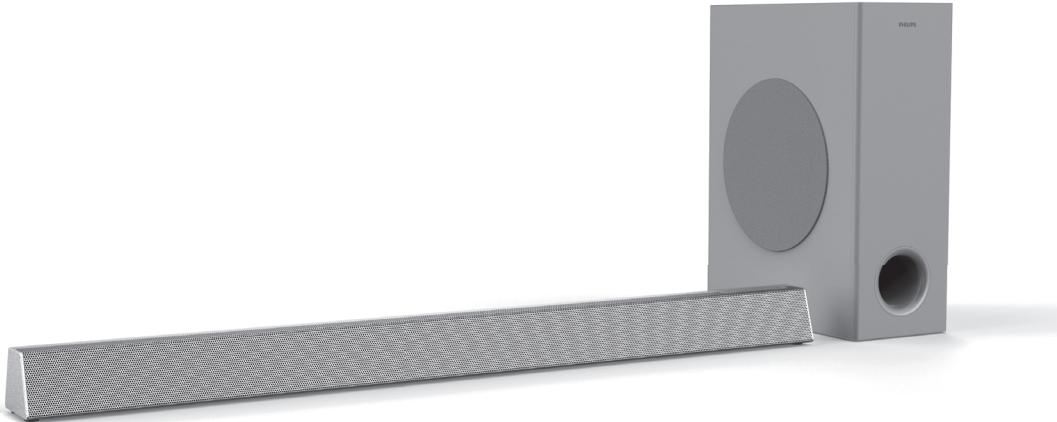


**PHILIPS**

Soundbar

HTL3325

# Korisnički priručnik



Registrirajte svoj proizvod i potražite podršku na  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)



# Sadržaj

<b>1</b>	<b>Važno</b>	<b>4</b>
Pomoć i podrška	4	
Sigurnost	4	
Brinite za svoj proizvod	5	
Brinite o okolišu	5	
Upozoravajuća FCC i IC izjava za korisnike (samo SAD i Kanada)	6	
Usklađenost	6	
<b>2</b>	<b>Vaš SoundBar</b>	<b>7</b>
Glavni dio uređaja	7	
Bežični subwoofer	7	
Daljinski upravljač	7	
Priklučci	8	
Pripremite daljinski upravljač	9	
Položaj	9	
<b>3</b>	<b>Povezivanje</b>	<b>10</b>
Spajanje na HDMI (ARC) priključak	10	
Spajanje na optički priključak	10	
Spajanje na priključak AUX	10	
Spajanje napajanja	11	
Uparivanje sa subwooferom	11	
<b>4</b>	<b>Uporaba vašeg SoundBara</b>	<b>12</b>
Uključivanje i isključivanje	12	
Automatsko stanje mirovanja	12	
Odabir načina rada	12	
Odabir efekta ekgilajzera (EQ)	12	
Podešavanje glasnoće	13	
Bluetooth način rada	13	
AUX/OPTICAL (OPTIČKI)/ HDMI ARC način rada	13	
USB način rada	14	
<b>5</b>	<b>Postavljanje na zid</b>	<b>14</b>
<b>6</b>	<b>Specifikacije proizvoda</b>	<b>15</b>
<b>7</b>	<b>Otklanjanje poteškoća</b>	<b>16</b>

# | Važno

Prije upotrebe proizvoda pročitajte i budite sigurni da ste razumjeli sve upute. Jamstvo ne pokriva oštećenje koje je nastalo uslijed nepridržavanja uputa.

## Pomoć i podrška

Za opsežnu internetsku podršku posjetite [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) da biste:

- preuzeli korisnički priručnik i brzi vodič
- gledali video vodiče (dostupno samo za odabrane modele)
- pronašli odgovore na česta odgovarana pitanja (česta pitanja)
- poslali upit putem e-pošte
- razgovarali s našim predstavnikom za podršku.

Slijedite upute na internetskoj stranici da biste odabrali svoj jezik, a zatim unesite svoj broj modela proizvoda.

Možete se također obratiti i službi za zaštitu potrošača u svojoj zemlji. Prije nego što stupite u kontakt, zabilježite broj modela i serijski broj svog proizvoda. Te informacije možete pronaći na stražnjoj ili donjoj strani proizvoda.

## Sigurnost

### Opasnost od strujnog udara ili požara!

- Prije uspostavljanja ili izmjene bilo koje veze se uvjerite da su svi uređaji odspojeni iz utičnica.
- Proizvod i pribor nikada ne izlažite kiši ili vodi. Nikada ne stavlјajte spremnike s tekućinom, poput vaza, u blizinu proizvoda. Ako se tekućina prolije na proizvod ili u njega, odmah ga odspojite iz utičnice. Obratite se službi za korisnike da biste provjerili proizvod prije uporabe.
- Nikada ne stavlјajte proizvod i pribor blizu otvorenog plamena ili drugih izvora topline, uključujući izravnu sunčevu svjetlost.
- Nikada nemojte stavlјati predmete u otvore za prozračivanje ili druge otvore na proizvodu.
- Ako se STRUJNI utikač ili utikač uređaja koristi za odspajanje uređaja od strujnog napajanja, on mora biti uvijek spreman za rad.
- Baterije (ugrađene baterije ili baterije) se ne smiju izlagati prekomjernoj vrućini, poput sunčeve svjetlosti, vatre ili slično.
- Prije grmljavinske olje odspojite proizvod iz utičnice.
- Kada odspajate kabel za napajanje, uvijek vucite za utikač, nikada za kabel.

### Opasnost od kratkog spoja i požara!

- Za identifikaciju i snagu napajanja, pogledajte tipsku pločicu na stražnjoj ili donjoj strani proizvoda.
- Prije spajanja proizvoda na utičnicu, provjerite odgovara li napon napajanja vrijednosti navedenoj na stražnjoj ili donjoj strani proizvoda. Nikada ne priključujte proizvod na utičnicu ako je napon drugačiji od navedenog.

### Opasnost od ozljeda ili oštećenja proizvoda!

- Za postavljanje na zid, ovaj proizvod mora biti čvrsto učvršćen na zid, u skladu s uputama za postavljanje. Koristite samo isporučeni nosač za zidni nosač (ako je dostupan). Nepravilno postavljanje na zid može dovesti do nezgode, ozljede ili oštećenja. Ako imate bilo kakvih upita, obratite se službi za korisnike u vašoj zemlji.
- Nikada ne stavlјajte proizvod ili bilo kakve predmete na kablove za napajanje ili na drugu električnu opremu.
- Ako se proizvod prevozi na temperaturama nižim od 5 °C, otpakirajte ga i pričekajte da se njegova temperatura izjednači sa sobnom temperaturom prije nego što ga spojite na utičnicu.
- Dijelovi ovog proizvoda mogu biti izrađeni od stakla. Postupajte oprezno kako biste izbjegli ozljede i oštećenja.

## Opasnost od pregrijavanja!

- Nikada ne postavljajte ovaj proizvod u skućen prostor. Uvijek ostavite prostor od najmanje četiri deset cm oko proizvoda radi prozračivanja. Pazite da zavjese ili drugi predmeti nikad ne prekrivaju otvore za prozračivanje na uređaju.

## Opasnost od kontaminacije!

- Ne mijesajte baterije (stare i nove ili ugljične i alkalne itd.).
- OPREZ:** U slučaju nepravilne zamjene baterije postoji opasnost od eksplozije. Umećite samo jednakе ili istovrijedne baterije.
- Izvadite baterije ako su prazne ili ako se daljinski upravljač neće koristiti duže vremensko razdoblje.
- Baterije sadrže kemijске tvari, pa ih treba pravilno zbrinjavati u otpad.

## Opasnost od gutanja baterija!

- Uredaj može sadržavati bateriju u obliku kovanice/gumba, koja se potencijalno može progutati. Baterije uvijek držite van dohvata djece. U slučaju gutanja, baterija može prouzrokovati ozbiljne ozljede ili smrt. U roku od dva sata od gutanja mogu se pojaviti teške unutarnje opekatine.
- Ako sumnjate da došlo do gutanja baterije ili da je baterija dospjela unutar bilo kojeg dijela tijela, odmah potražite medicinsku pomoć.
- Kad mijenjate baterije, sve nove i rabljene baterije uvijek držite izvan dohvata djece. Nakon mijenjanja baterije provjerite je li pretinac za bateriju potpuno zatvoren.
- Ako pretinac za bateriju nije moguće u potpunosti zatvoriti, prekinite upotrebu proizvoda. Čuvajte izvan dohvata djece i obratite se proizvođaču.



Riječ je o uređaju RAZREDA II s dvostrukom izolacijom, bez uzemljenja.

## Brinite za svoj proizvod

Za čišćenje proizvoda koristite samo krpnu od mikrovlakana.

## Brinite o okolišu

### Zbrinjavanje starog proizvoda i baterije



Vaš proizvod je dizajniran i proizveden od visokokvalitetnih materijala i komponenti, koje se mogu reciklirati i ponovno koristiti.



Ovaj simbol na proizvodu znači da je proizvod pokriven Europskom direktivom 2012/19/EU.



Ovaj simbol znači da proizvod sadrži bateriju koja je pokrivena Europskom direktivom 2013/56/EU koja se ne zbrinjavati zajedno s običnim kućnim otpadom.

Informirajte se o lokalnom sustavu odvojenog prikupljanja električnih i elektroničkih proizvoda i baterija. Pridržavaje se lokalnih propisa i nikada nemojte zbrinjavati proizvod i baterije zajedno s običnim kućnim otpadom. Pravilno odlaganje starih proizvoda i baterija pomaže pri sprečavanju negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje.

### Uklanjanje jednokratnih baterija

Za uklanjanje jednokratnih baterija, pogledajte odjeljak o postavljanju baterije.

# Upozoravajuća FCC i IC izjava za korisnike (samo SAD i Kanada)



## FCC INFORMACIJE

### Upozorenje:

- Ovu opremu treba postaviti i njome upravljati s minimalnim razmakom od 20 cm između radijatora i vašeg tijela.
- Promjene ili izmjene koje nije izričito odobrila strana odgovorna za usklađenost mogu poništiti korisnikovo ovlaštenje za korištenje opreme.

**NAPOMENA:** Oprema je ispitana i sukladna je ograničenjima za digitalni uređaj klase B prema članku 15 propisa FCC. Ta su ograničenja osmišljena kako bi pružila razumno zaštitu od štetnih smetnji u stambenom okruženju. Ova oprema generira, koristi i može emitirati radiofrekvencijsku energiju i, ako se ne instalira i koristi u skladu s uputama za uporabu, može prouzročiti štetne smetnje radijskim komunikacijama.

Međutim, ne postoji jamstvo da se interferencije neće pojaviti u određenoj instalaciji. Ako ova oprema uzrokuje štetne smetnje radijskom ili televizijskom prijemu, što se može utvrditi isključivanjem i uključivanjem opreme, korisnika se potiče da pokuša ispraviti smetnje pomoći jedne ili više sljedećih mjera:

- Okrenite ili premjestite prijemnu antenu.
- Povećajte udaljenost između opreme i prijemnika.
- Spojite opremu u utičnicu strujnog kruga na kojem nije priključen i prijemnik.
- Za pomoć se обратите prodavaču ili iskusnom radijskom/televizijskom tehničaru.

Ovaj uređaj sadrži odašiljače/prijamnike koji su izuzeti od dozvole za usklađenost s inovacijama, znanošću i ekonomskim razvojem u Kanadi. Rad ovisi o dva sljedeća uvjeta:

1. Ovaj uređaj ne mora uzrokovati smetnje.
2. Ovaj uređaj mora moći prihvati sve smetnje, uključujući i one koje bi mogle nepoželjno utjecati na njegov rad.

## Usklađenost

Ovaj je proizvod u skladu sa zahtjevima Europske zajednice za radio smetnje.

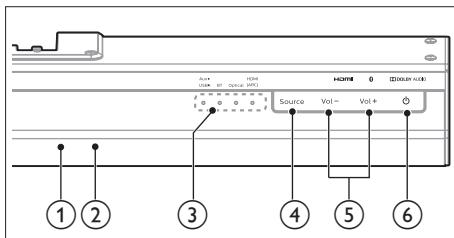
Ovime, MMD Hong Kong Holding Limited izjavljuje da je ovaj proizvod uđovoljava osnovnim zahtjevima i ostalim relevantnim uvjetima Direktive 2014/53/EU. Izjavu o usklađenosti možete pronaći na [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

# 2 Vaš SoundBar

Čestitamo na kupnji i dobro došli u Philips! Da biste u potpunosti iskoristili podršku koju nudi tvrtka Philips, registrirajte svoj SoundBar na [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Glavni dio uređaja

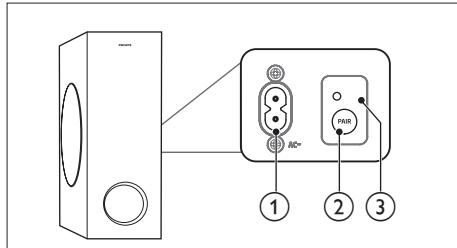
Ovaj odjeljak sadrži pregled glavnog dijela uređaja.



- ① **Osjetnik daljinskog upravljača**
- ② **Indikator stanja pripravnosti**  
Kada svijetli, pokazuje da je Soundbar u stanju pripravnosti.
- ③ **LED indikator SoundBar-a**
  - **Aux/USB:** Kad svijetli, pokazuje da je Soundbar u Aux načinu rada. Kada svijetli, pokazuje da je Soundbar u USB načinu rada.
  - **BT:** Kad svijetli, pokazuje da je Soundbar u Bluetooth načinu rada.
  - **Optički:** Kad svijetli, pokazuje da je Soundbar u optičkom načinu rada.
  - **HDMI (ARC):** Kad svijetli, pokazuje da je Soundbar u HDMI ARC načinu rada.
- ④ **Izvor**  
Odaberite ulazni izvor SoundBar-a.
- ⑤ **Vol+/Vol- (glasnoća)**  
Povećajte ili smanjite glasnoću.
- ⑥ **⊕ (Uklj. stanje mirovanja)**  
Uključite ili SoundBar postavite u stanje pripravnosti.

## Bežični subwoofer

Ovaj odjeljak sadrži pregled bežičnog subwoofera:



- ① **AC~ priključak**  
Spajanje na napajanje.
- ② **Gumb PAIR (UPARIVANJE)**  
Pritisnite za pokretanje uparivanja subwoofera.
- ③ **Indikator subwoofera**
  - Kad se uključi napajanje, lampica počne svijetliti.
  - Tijekom bežičnog uparivanja subwoofera i glavnog dijela uređaja, indikator brzo treperi narančasto.
  - Nakon uspješnog uparivanja, indikator svijetli narančasto.
  - Ako uparivanje ne uspije, indikator polagano treperi narančasto.

## Daljinski upravljač

Ovaj odjeljak sadrži pregled daljinskog upravljača.

- ① **⊕ (Uklj. stanje mirovanja)**  
Uključite ili SoundBar postavite u stanje pripravnosti.
- ② **🔇 (Bez zvuka)**  
Isključite zvuk ili vratite zvuk.
- ③ **◀◀ / ▶▶ (prethodni/sljedeći)**  
Prebacite na prethodni ili sljedeći zapis u USB/BT način rada.

#### ④ ►|| (Reprodukcijski pauziranje)

Pokrenite, zaustavite ili nastavite s reprodukcijom u USB/BT načinu.

#### ⑤ Vol+/Vol- (glasnoća)

Povećajte ili smanjite glasnoću.

#### ⑥ Gumbi odabira izvora

**Aux:** Prebacite audio izvor na MP3 vezu (3,5 mm priključak).

**BT/uparivanje:** Prebacivanje na Bluetooth način rada. Pritisnite i držite za aktiviranje funkcije uparivanja u načinu rada Bluetooth ili odspojite već upareni Bluetooth uređaj.

**Optički:** Prebacite audio izvor na optičku vezu.

**HDMI ARC:** Prebacite izvor na HDMI ARC vezu.

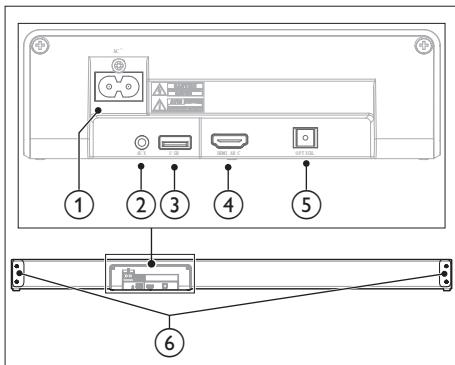
**USB:** Prebacivanje na USB način rada.

#### ⑦ EQ

Odaberite efekt ekvilajzera (EQ).

## Priklučci

Ovaj odjeljak sadrži pregled priključaka na uređaju SoundBar.



#### ① AC~

Spajanje na napajanje.

#### ② AUX

Audio ulaz za, na primjer, MP3 reproduktor (priključak od 3,5 mm).

#### ③ •↔ USB

- Audio ulaz s USB uređaja za pohranu.
- Nadogradite softver ovog proizvoda.

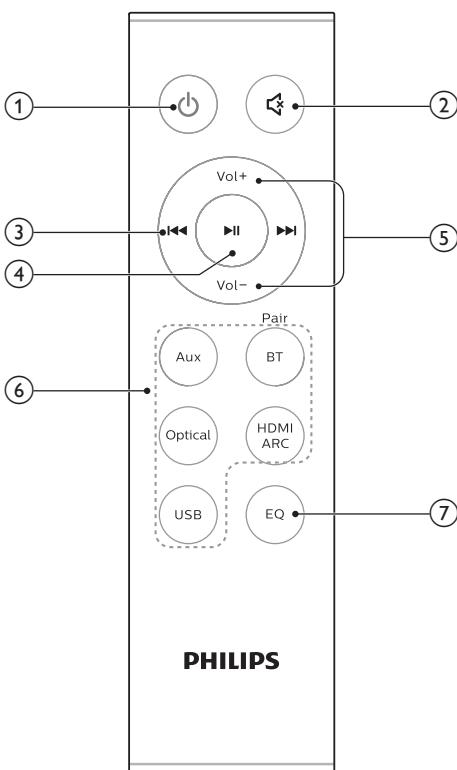
#### ④ HDMI (ARC)

Spojite na HDMI ulaz na televizor.

#### ⑤ OPTIČKI

Spojite ga na optički audio izlaz na televizoru ili digitalnom uređaju.

#### ⑥ Utor za zidni nosač

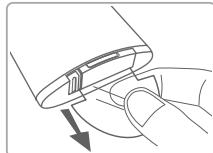


## Pripremite daljinski upravljač

- Daljinski upravljač omogućuje daljinsko upravljanje uređajem.
- Čak i ako se daljinskim upravljačem rukuje na prihvatljivoj udaljenosti (6 m), rad daljinskog upravljača može biti onemogućen ako postoje bilo kakve prepreke između uređaja i daljinskog upravljača.
- Ako rukujete daljinskim upravljačem u blizini nekog drugog uređaja koji stvara infracrvene zrake, ili ako se u blizini uređaja rukuje nekim drugim daljinskim upravljačem na infracrvene zrake, možda neće raditi ispravno. Suprotno tome, ostali proizvodi mogu raditi nepravilno.

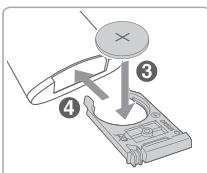
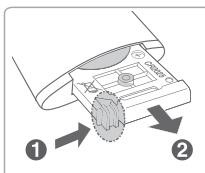
### Prva uporaba:

Uredaj ima unaprijed ugrađenu litijušku bateriju CR2025. Uklonite zaštitni jezičak da biste aktivirali daljinski upravljač.



### Zamjena baterija u daljinskom upravljaču

- Daljinski upravljač zahtijeva litijušku bateriju CR2025 od 3 V.
- Gurnite jezičak na bočnom dijelu pretinca prema pretincu.
  - Sada izvucite pretinac za bateriju iz daljinskog upravljača.
  - Izvadite staru bateriju. Umetnите novu bateriju CR2025 u pretinac s pravilnom usmjerenim polaritetom (+/-) kako je navedeno.
  - Gurnite pretinac za bateriju nazad u utor na daljinskom upravljaču.



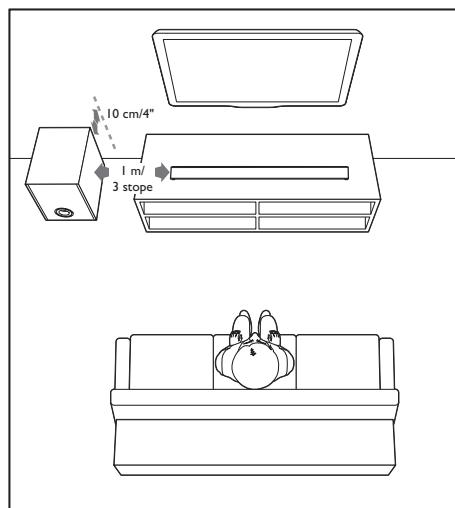
### Mjere opreza u pogledu baterija

- Ako se daljinski upravljač neće koristiti dulje vrijeme (preko mjesec dana), izvadite bateriju iz daljinskog upravljača ne dođe do curenja.
- Ako baterije iscure, obrišite tekućinu unutar pretinca za baterije i umetnite nove.
- Ne koristite drugačije od ovde navedenih.
- Baterije nemojte zagrijavati ni rastavljati.
- Nikada ih ne bacajte u vatru ili vodu
- Ne nosite i ne čuvajte baterije s drugim metalnim predmetima. To može dovesti do kratkog spoja, curenja ili eksplozije baterija.
- Nikada ne punite bateriju osim ako niste provjerili da je u pitanju punjiva vrsta baterije.

### Položaj

Subwoofer postavite najmanje jedan metar od Soundbara i deset centimetara od zida.

Za najbolje rezultate postavite subwoofer kao što je prikazano u nastavku.



# 3 Povezivanje

Ovaj vam odjeljak pomaže da spojite svoj SoundBar na televizor i druge uređaje a zatim ih postavite. Informacije o osnovnim vezama vašeg SoundBar-a i dodatnog pribora potražite u kratkom vodiču za početak.

## Napomena

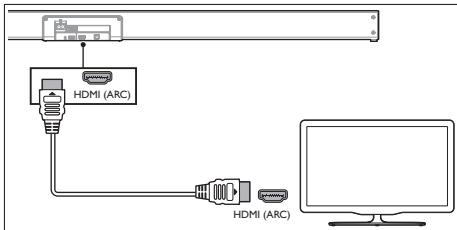
- Vaša televizija mora podržavati HDMI-CEC i ARC funkciju. Funkcije HDMI-CEC i ARC moraju biti omogućene.
- Način podešavanja HDMI-CEC-a i ARC-a može se razlikovati ovisno o tipu televizije. Pojedinosti o funkciji ARC potražite u priručniku televizije.
- Samo HDMI 1.4 kompatibilni kabeli mogu podržavati funkciju ARC.

## Napomena

- Za identifikaciju i snagu napajanja, pogledajte tipsku pločicu na stražnjoj ili donjoj strani proizvoda.
- Prije uspostavljanja ili izmjene bilo koje veze se uvjerite da su svi uređaji odspojeni iz utičnice.

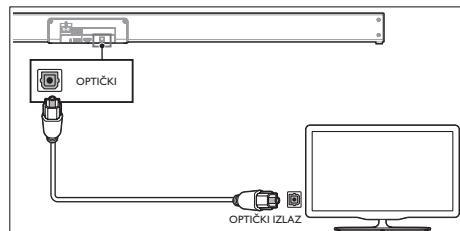
## Spajanje na HDMI (ARC) priključak

Vaš Soundbar podržava HDMI s kanalom za povrat zvuka (ARC). Ako je vaš televizijski prijemnik kompatibilan s HDMI ARC-om, možete čuti zvuk televizora putem Soundbara pomoću jednog HDMI kabela.



- 1 Uz pomoć HDMI kabela za visoke brzine, povežite **HDMI OUT (ARC)** televizijski priključak na Soundbaru s **HDMI ARC** priključkom na televiziji.
  - **HDMI ARC** priključak na televiziji možda je drugačije označen. Pojedinosti potražite u korisničkom priručniku za televiziju.
- 2 Na televiziji uključite HDMI-CEC mogućnosti. Pojedinosti potražite u korisničkom priručniku za televiziju.

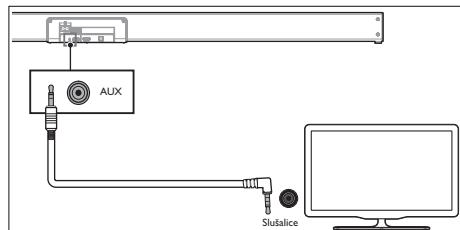
## Spajanje na optički priključak

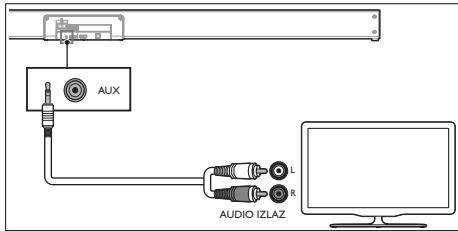


- 1 Pomoću optičkog kabela povežite **OPTIČKI** priključak na vašem SoundBar-u na priključak **OPTICAL OUT** na televiziji ili nekom drugom uređaju.
  - Digitalni optički priključak možda je označen oznakom **SPDIF** ili **SPDIF OUT**.

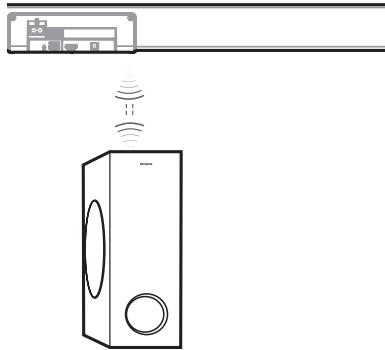
## Spajanje na priključak AUX

- Koristite audio kabel od 3,5 mm na 3,5 mm da biste spojili priključak za slušalice na televiziji na priključak AUX na uređaju.





- Da biste spojili zvučni izlaz iz televizijskog prijemnika na priključak AUX na uređaju koristite kabel RCA na audio kabel od 3,5 mm (nije isporučen).



## Spajanje napajanja

- Prije spajanja AC kabela za napajanje, provjerite jeste li dovršili svo ostalo povezivanje.
- Opasnost od oštećenja proizvoda!**  
Provjerite odgovara li napon napajanja naponu navedenom na stražnjoj ili donjoj strani uređaja.
- Spojite kabel za napajanje u priključak AC~ na uređaju, a zatim na utičnicu za napajanje
- Spojite kabel za napajanje na priključak AC~ na subwooferu, a zatim u utičnicu za napajanje.

## Uparivanje sa subwooferom

### Automatsko uparivanje

Spojite Soundbar i subwoofer na utičnicu za napajanje, a zatim pritisnite uključite uređaj (**ON**) pomoću gumba ili daljinskog upravljača.

Subwoofer i Soundbar će se automatski upariti.

- Nakon što se subwoofer upari s Soundbarom, indikator za **uparivanje** na subwooferu će brzo treptati.
- Nakon što se subwoofer upari sa Soundbarom, indikator za uparivanje na subwooferu stalno svijetli.
- Nemojte pritiskati gumb **Pair** (uparivanje) na stražnjoj strani subwoofera, osim radi ručnog uparivanja.

### Ručno uparivanje

Ako se ne čuje zvuk iz bežičnog subwoofera, subwoofer uparite ručno.

- Odspojite oba uređaja iz utičnica za napajanje, a zatim ih nakon 3 minute ponovno spojite.
- Pritisnite i nekoliko sekundi držite gumb **PAIR (UPARIVANJE)** na stražnjoj strani subwoofera.  
↳ Indikator **Pair** (uparivanje) na subwooferu će brzo treptati.
- Zatim pritisnite **ON** na uređaju ili daljinskom upravljaču da biste uključili uređaj.  
↳ Nakon uspješnog uparivanja indikator **Pair (uparivanje)** na subwooferu počne svijetlati.
- Ako indikator **Pair** (uparivanje) i dalje treperi, ponovite korake 1-3.

### Savjet

- Subwoofer treba postaviti unutar 6 m od Soundbara, bez prepreka (što je bliže to bolje).
- Uklonite bilo kakve predmete između subwoofera i Soundbara.
- Ako bežična veza ponovno ne uspije, provjerite da li u okruženju postoje radijske ili druge jake smetnje (npr. smetnje s elektroničkog uređaja). Uklonite ove radijske ili druge jake smetnje i ponovite gore navedene postupke.
- Ako glavni dio uređaja nije spojen na subwoofer i prebačen na način ON (ukl.), lampica POWER (napajanje) uređaja će treptati.

# 4 Uporaba vašeg SoundBara

Ovaj vam odjeljak pomaže da SoundBar koristite za reprodukciju zvuka s povezanih uređaja.

## Prije nego počnete

- Izvršite potrebna povezivanja opisana u vodiču za brzi početak i korisničkom priručniku.
- Prebacite Soundbar na odgovarajuć izvor za ostale uređaje.

## Uključivanje i isključivanje

- Kada prvi put spojite uređaj na napajanje, uređaj će biti u stanju pripravnosti. Indikator stanja pripravnosti će svijetliti.
- Da biste uređaj uključili ili isključili pritisnite gumb  na daljinskom upravljaču.
- Ako želite u potpunosti odspojiti uređaj, odspojite utikač napajanja.
- Ako se spoji televizija ili vanjski uređaj (samo za priključak AUX), uređaj će se automatski uključiti kada se uključi televizija ili vanjski uređaj.

## Automatsko stanje mirovanja

Ako se televizija ili vanjski uređaj isključi, nakon otprilike 15 minuta uređaj se automatski prebacuje u stanje pripravnosti.

- Da biste isključili uređaj, u potpunosti odspojite utikač za napajanje iz utičnice.
- Molimo odspojite uređaj u potpunosti da biste uštedjeli energiju ako ga se ne koristi.

## Odabir načina rada

- Da biste odabrali željeni izvor više puta pritišćite gumb **Source (Izvor)** na glavnom dijelu uređaja ili pritisnite gume **Aux**, **Optical (Optički)**, **HDMI ARC, BT/Pair (BT/uparivanje)**, **USB** na daljinskom upravljaču.
  - Lampica indikator na Soundbaru prikazuje koji se način rada trenutno koristi.
- Aux/USB:** Kad svijetli, pokazuje da je Soundbar u Aux načinu rada. Kada svijetli, pokazuje da je Soundbar u USB načinu rada.
- BT:** Kad svijetli, pokazuje da je Soundbar u Bluetooth načinu rada.
- Optički:** Kad svijetli, pokazuje da je Soundbar u optičkom načinu rada.
- HDMI (ARC):** Kad svijetli, pokazuje da je Soundbar u HDMI ARC načinu rada.

## Odabir efekta ekvilajzera (EQ)

Odaberite unaprijed definirane načine zvuka da odgovaraju vašem videozapisu ili glazbi.

- Pritisnite gumb **EQ** na daljinskom upravljaču da biste odabrali željene podešene efekte ekvilajzera:
  - Sve LED lampice zasvijetle na 0,5 sekundi, što znači da se uređaj prebacuje na EQ izbornik.
  - Uključite LED lampice u trajanju od 3 sekunde za prikaz trenutnog EQ načina prema definiciji EQ načina.
    - (Movie) (Film)  
preporuča se za gledanje filmova
    - • (Music) (Glazba)  
preporuča se za slušanje glazbe.
    - • • (News) (Novosti)  
preporuča se za slušanje vijesti
  - Pritisnite gumb **EQ** kako biste prebacivali među programiranim kanalima.

## Podešavanje glasnoće

- Pritisnite gumb **Vol+/Vol-** (**glasnoća**) da biste povećali ili smanjili glasnoću.
  - Da biste isključili zvuk, pritisnite gumb  (**Mute**) (bez zvuka).
  - Da biste vratili zvuk, ponovno pritisnite gumb  (**Mute**) (bez zvuka) ili pritišćite gume **Vol+/Vol-** (**glasnoća**).

**Napomena:** Tijekom podešavanja glasnoće, LED indikator statusa brzo će treptati. Kad glasnoća dosegne maksimalnu/minimalnu razinu, LED indikator statusa jednom će zatreptati.

## Bluetooth način rada

Putem Bluetooth-a povežite Soundbar sa svojim Bluetooth uređajem (kao što su iPad, iPhone, iPod touch, Android telefon ili prijenosno računalo), i nakon toga možete slušati audio datoteke pohranjene na uređaju putem zvučnika Soundbar-a.

### Što vam je potrebno

Bluetooth uređaj koji podržava Bluetooth profile A2DP i AVRCP i s Bluetooth inačicom poput 4.2 + EDR.

- Maksimalni radni raspon između SoundBara i Bluetooth uređaja je približno 10 metra (30 stopa).

- Više puta pritisnite gumb **Source (Izvor)** na uređaju ili pritisnite gumb **BT** na daljinskom upravljaču da biste prebacili Soundbar u Bluetooth način rada.  
↳ Indikator BT-a će svijetliti.

- Na Bluetooth uređaju uključite funkciju Bluetooth, pretražite i odaberite **PHILIPS HTL3325** za početak veze (za upute o tome kako uključiti Bluetooth pogledajte korisnički priručnik Bluetooth uređaja).  
↳ Tijekom povezivanja trepće BT indikator.

- Pričekajte dok ne čujete glasovni signal sa Soundbara.  
↳ Nakon uspješnog spajanja BT indikator ostane svijetliti.

- Odaberite i reproducirajte audio datoteke ili glazbu na svom Bluetooth uređaju.

- Ako tijekom reprodukcije dođe do poziva, reprodukcija glazbe se pauzira. Reproduciranje se nastavlja nakon završetka poziva.
- Ako vaš Bluetooth uređaj podržava AVRCP profil, na daljinskom upravljaču možete pritisnuti gumb  /  da biste preskočili na pjesmu ili pritisnите gumb  da biste pauzirali/nastavili reprodukciju.

- Za prekidanje Bluetooth veze odaberite neki drugi izvor.

- Kada se vratite na Bluetooth način, Bluetooth veza ostaje aktivna.

### Napomena

- Streaming glazbe može se prekinuti preprekama između uređaja i Soundbara, poput zida, metalnog kućišta koje pokriva uređaj ili drugih uređaja u blizini koji rade na istoj frekvenciji.
- Ako svoj Soundbar želite povezati s drugim Bluetooth uređajem, pritisnite i zadržite gumb **BT/PAIR (BT/UPARIVANJE)** na daljinskom upravljaču da biste isključili trenutno spojeni Bluetooth uređaj.

## AUX/OPTICAL (OPTIČKI)/HDMI ARC način rada

Provjerite je li uređaj spojen na televiziju ili audio uređaj.

- Da biste odabrali željeni izvor više puta pritišćite gumb **Source (Izvor)** na glavnom dijelu uređaja ili pritisnite gume **Aux, Optical (Optički), HDMI ARC** na daljinskom upravljaču.

- Upravljajte svojim audio uređajem izravno za značajke reprodukcije.

- Pritišćite gume **VOL +/-** da biste podesili željenu razinu glasnoće.

## Savjet

- Dok je postavljen način rada OPTICAL/HDMI ARC (OPTIČKI/HDMI ARC), ako iz uređaja nema zvuka, a indikator statusa treperi, možda ćete trebati aktivirati izlaz **PCM** or **Dolby Digital** na uređaju izvora (npr. televizija, DVD ili Blu-ray uređaj).

## USB način rada

Uživajte u zvuku s USB uređaja za pohranu, poput MP3 reproduktora, USB memorijskih uređaja itd.

- 1 Umetnите USB uređaj.
- 2 Više puta pritisnite gumb na uređaju ili pritisnite gumb **USB** na daljinskom upravljaču da biste prebacili na **USB** način rada.
- 3 Tijekom reprodukcije:

Gumb	Radnja
▶	Pokrenite, zaustavite ili nastavite s reprodukcijom.
◀◀ / ▶▶	Prebacite na prethodni ili sljedeći zapis.

## Savjet

- Uredaj može podržati USB uređaje s do 32 GB memorije.
- Ovaj uređaj može reproducirati MP3/WAV/WMA formate.
- Podrška za USB priključak: 5 V ===, 500 mA.

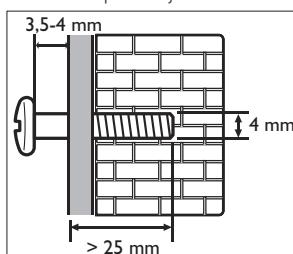
# 5 Postavljanje na zid

## Napomena

- Nepravilno postavljanje na zid može dovesti do nezgode, ozljede ili oštećenja. Ako imate bilo kakvih upita, obratite se službi za zaštitu potrošača u svojoj zemlji.
- Prije postavljanja na zid, provjerite može li zid podržati težinu vašeg SoundBara.
- Prije postavljanja na zid, ne morate uklanjati četiri gumene nožice na dnu Soundbara, jer se nakon uklanjanja gumene nožice više ne mogu vratiti natrag.

## Duljina/promjer vijka

Obavezno koristite vijke odgovarajuće duljine i promjera, ovisno o vrsti zida na kojem se SoundBar postavlja.



Pogledajte ilustraciju u kratkom priručniku za upute o tome kako na SoundBar postaviti na zid.

- 1 Izbušite na zidu dvije rupe.
- 2 Učvrstite tiple u rupe na zidu.
- 3 Objesite Soundbar pomoću vijaka za pričvršćivanje.

# 6 Specifikacije proizvoda

## Napomena

- Specifikacije i oblik proizvoda mogu se mijenjati bez prethodne najave.

## Bluetooth/bežično

- Bluetooth profili: A2DP, AVRCP
- Inačica Bluetootha: 4.2 + EDR
- Frekvencijski pojas/izlazna snaga: 2402 MHz ~ 2480 MHz /  $\leq 5 \text{ dBm}$
- Raspon bežične frekvencije 2,4 G: 2400 MHz ~ 2483 MHz
- Maksimalna 2,4 G bežična snaga: 6 dBm

## Glavni dio uređaja

- Napajanje: 100-240 V~ 50/60 Hz
- Maksimalna izlazna snaga zvučnika: 25 W  $\times 4$  + 50 W  $\times 2$
- Potrošnja struje: 25 W
- Potrošnja u stanju pripravnosti:  $< 0,5 \text{ W}$
- USB: 5 V == 500 mA
- Odaziv na frekvenciju: 120 Hz - 20 KHz
- Osjetljivost audio ulaza (AUX): 500 mV
- Impedancija zvučnika:  $8 \Omega \times 2 + 4 \Omega$
- Dimenzije ( $\text{š} \times \text{v} \times \text{d}$ ): 950  $\times$  67,3  $\times$  81,7 mm
- Težina: 2,2 kg
- Temperatura rada: 0 °C - 45 °C

## Subwoofer

- Napajanje: 100-240 V~, 50-60 Hz
- Izlazna snaga: 100 W
- Potrošnja struje: 25 W
- Potrošnja električne energije u stanju pripravnosti:  $< 0,5 \text{ W}$
- Odaziv na frekvenciju: 40 Hz - 120 Hz
- Impedancija:  $3 \Omega$
- Dimenzije ( $\text{š} \times \text{v} \times \text{d}$ ): 150  $\times$  412  $\times$  310 mm
- Težina: 5,4 kg
- Temperatura rada: 0 °C - 45 °C

## Daljinski upravljač

- Udaljenost/kut: 6 m / 30°
- Vrsta baterije: CR2025

## Podržani audio formati

- HDMI ARC**  
Dolby Digital, LPCM 2 kan.
- OPTIČKI**  
Dolby Digital, LPCM 2 kan.
- BLUETOOTH**  
SBC
- USB**  
MP3, WAV, WMA

# 7 Otklanjanje poteškoća



## Upozorenje

- Opasnost od strujnog udara. Nikada ne uklanjajte kućište proizvoda.

Da bi jamstvo bilo valjano, nikad ne pokušavajte sami popraviti uređaj.

Ako nađete na probleme prilikom korištenja ovog uređaja, prije ostvarivanja jamstva provjerite sljedeće.

Ako i dalje imate poteškoća, obratite se na [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Nema napajanja

- Provjerite je li kabel za napajanje pravilno spojen.
- Provjerite ima li struje u toj utičnici.
- Da biste uključili Soundbar pritisnite gumb stanja pripravnosti na daljinskom upravljaču ili Soundbaru.

### Nema zvuka

- Povećavanje glasnoće. Pritisnite Volume Up (povećanje glasnoće) na daljinskom upravljaču ili na Soundbaru.
- Pritisnite MUTE (bez zvuka) na daljinskom upravljaču kako biste bili sigurni da na Soundbaru nije utišan zvuk.
- Za odabir drugog ulaza pritišćite gume izvora.
- Ako nema zvuka kada koristite bilo koji od digitalnih ulaza:
  - Pokušajte televizijski izlaz postaviti na PCM ili
  - Spojite uređaj izravno na Blu-ray/drugi izvor. Neke televizije ne provode digitalni format zvuka.
- Vaša televizija može biti postavljena na promjenjivi audio izlaz. Potvrđite da je postavka za audio izlaz postavljena

na FIXED (FIKSNO) ili STANDARD (STANDARDNO), a ne na VARIABLE (PROMJENIVO). Pojedinosti potražite u korisničkom priručniku televizije.

- Ako koristite Bluetooth, pojačajte glasnoću vašeg izvornog uređaja i uvjerite se da na uređaju nije utišan zvuk.

### Daljinski upravljač ne radi

- Prije nego što pritisnete bilo koji gumb za naredbu reprodukcije, najprije odaberite odgovarajući izvor.
- Smanjite udaljenost između daljinskog upravljača i uređaja.
- Umetnите bateriju s polaritetima (+/-) usmjerenima kako je navedeno.
- Zamijenite bateriju.
- Usmjerite daljinski upravljač izravno prema osjetniku daljinskog upravljača uređaja.

### Ne mogu pronaći Bluetooth naziv ovog uređaja na svom Bluetooth uređaju

- Provjerite je li na vašem Bluetooth uređaju aktivirana funkcija Bluetooth.
- Ponovo uparite uređaj s svojim Bluetooth uređajem.

### Ovo je funkcija isključenja napajanja u trajanju od 15 minuta, jedan od ERPII standardnih zahtjeva u svrhu uštede energije

- Kad je razina vanjskog ulaznog signala uređaja preniska, uređaj će se automatski isključiti za 15 minuta. Povećajte glasnoću svog vanjskog uređaja.

### Subwoofer je u stanju mirovanja ili indikator subwoofera ne svjetli

- Odspojite kabel napajanja iz utičnice i ponovo ga uključite nakon 3 minute kako biste ponovno pokrenuli subwoofer.





Bluetooth® riječna oznaka i logotipi su registrirani zaštitni znakovi u vlasništvu tvrtke Bluetooth SIG, Inc. HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface i HDMI logotip su zaštitni znaci ili registrirani zaštitni znakovi tvrtke HDMI Licensing Administrator, Inc.

Proizvedeno po licenci tvrtke Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio i simbol dvostrukog D su zaštitni znaci tvrtke Dolby Laboratories.

Tehnički podaci uređaja predmet su izmjene bez prethodne najave.

Philips i Philips Shield Emblem registrirani su zaštitni znakovi tvrtke Koninklijke Philips N.V. i koriste se pod licencom. Ovaj proizvod je proizведен i prodaje se pod odgovornošću tvrtke MMD Hong Kong Holding Limited ili jedne od njениh podružnica, a tvrtka MMD Hong Kong Holding Limited je jamac u vezi s ovim proizvodom.

